

中國佛教
典籍選刊



成唯識論校釋

[唐]玄奘譯 韓廷傑 校釋

中國佛教典籍選刊

成唯識論校釋

唐玄奘譯
慧廷校釋



圖書在版編目(CIP)數據

成唯識論校釋 / (唐) 玄奘譯；韓廷杰校釋。-北京：
中華書局，1998
(中國佛教典籍選刊)

ISBN 7-101-01479-8

I . 成… II . ①玄… ②韓… III . 唯識宗 - 宗教經典
-注釋 IV . B946.3

中國版本圖書館CIP數據核字 (98) 第06932號

責任編輯：毛雙民

中華書局出版發行
(北京豐臺區太平橋西里38號)
北京冠中印刷廠印刷

*

850×1168 毫米1/32·24¹/₂印張·455千字

1998年9月第1版 1998年9月北京第1次印刷
印數 1—6000 冊 定價：36.00 元

序　　言

一、解題

成唯識論意謂以性、相、位三分成立唯識三十頌的道理，什麼是唯識呢？唯識宗把萬事萬物分爲五位，再進一步分爲百法，這五位就是心法、心所法、色法、不相應行法和無爲法。所謂「唯識」，意思是說這五位都離不開識，心法是識的自相，心所法是識的相應，色法是識所變，不相應行法是識的分位，無爲法是識的實性。所謂「唯識」，就是世界上祇有識，除識之外別無其他。

成唯識論又稱爲淨唯識論，這是用比喻來說明，儘管真如性淨，如果不進行修行，這種潔淨的性質就顯現不出來，就像一塊珠寶一樣，儘管本性是光潔的，但不經過磨擦，這種光潔的性質就顯現不出來。唯識宗用這種比喻教導人們根據佛的教誨去修行，去掉不符合佛教義理的「污垢」，達到涅槃成佛的最終目的。

一般來說，唯識依據的主要經典是六經十一論，六經是：大方廣佛華嚴經、解深密經、如來出現功德莊嚴經（無漢譯本）、阿毘達磨經（無漢譯本）、楞伽經、厚嚴經（無漢譯本）。十一論是：瑜伽師地論、顯揚聖教論、大乘莊嚴經論、集量論、攝大乘論、十地經論、分別瑜伽論（無漢譯本）、辨中邊論、唯識二十論、觀所緣緣論、阿毘達磨雜集論。其中最重要的是瑜伽師地論，這是唯識最根本的論典，但這部論太繁，

共三百卷，難以誦讀，約於公元五世紀，唯識學的創始人之一——世親著唯識三十頌，亦稱高建法幢論，用五言三十頌提綱挈領地講述瑜伽師地論的唯識道理。前二十四頌講唯識相，第二十五頌講唯識性，最後五頌講唯識的行位。唯識三十頌又太簡難懂，所以很多論師根據六經十一論競相爲之作注，竟有二十八家之多，其中著名的有十大論師：親勝、火辨、德勝、安慧、難陀、淨月、護法、勝友、勝子、智月。親勝、火辨與世親同時，安慧、淨月與護法同時（約六世紀中葉），勝友、勝子、智月都是護法的學生。在十大論師中，護法的唯識理論發展最完備最有代表性。我國玄奘留印期間，主要學唯識，回國後的譯傳亦主要是唯識，成爲唐代唯識宗的創始人。他譯唯識三十論以後，想把十大論師的注釋一一譯出，這樣做必定太繁，會成百卷，數百萬言。而且，十大論師的某些觀點不盡一致，使人不知誰是誰非，難以適從。所以他的弟子窺基建議，以護法的主張爲主，雜糅其他九師的理論，玄奘接受了他的建議，於顯慶四年（公元六五九年）譯成唯識論十卷。

二、印度唯識的傳承體系

一般推彌勒爲印度唯識的創始人，並說他的著作有五部之多，即瑜伽師地論、分別瑜伽論、辯中邊論、大乘莊嚴經論、金剛般若論。但印度歷史上是否真有彌勒其人，向來有爭議，日本著名佛教學者宇井伯壽認爲，有神話傳說的彌勒和真實的彌勒。一般認爲，彌勒是神話人物，並非真有其人，所謂「彌勒五論」祇不過是無著托彌勒之名而已。

唯識的創始人應當是無著、世親兄弟，他們出生於北印度犍陀羅國的布魯沙城，生活年代大約是公元前五世紀，屬婆羅門種姓。父名橘尸迦，生三子，長子無著，次子世親，三子覺師子或師子覺。無著比世親大二十五歲，享高齡百歲以上，先於小乘佛教化地部出家，其師為賓頭羅，後改學大乘，晚年遊化於中印度的橘賞彌國。

世親先於小乘佛教說一切有部出家，後至阿逾闍國師事佛陀蜜多羅，尤精說一切有部的阿毘達磨，大毘婆沙論，常為人宣講，每天把所講的內容用一偈概括寫出，共作六百多偈，又採納經量部教義自造釋文，從而編成阿毘達磨俱舍論。當時他享有很高的威望，受到阿逾闍國王的皈依。最初他祇信小乘，不信大乘，認為「大乘非佛說」，後受其兄無著的影響，改學大乘。著作很多，主要有唯識三十論、唯識三十論、大乘成業論、大乘百法明門論、大乘五蘊論、佛性論等。

關於師子覺的記載很少，我們祇知道他曾經為其兄無著的大乘阿毘達磨雜集論造釋。

唯識學的另一名論師是陳那，他出生於南印度香至國，屬婆羅門種姓，生活年代約為五六世紀，原為小乘佛教懷子部信徒，後改學大乘，是世親的弟子，他的主要成績是因明，是新因明學的創始人，被譽為「中世紀正理學之父」，主要著作是觀所緣緣論、掌中論、取因假設論、因明正理門論、集量論等。

再往後就是為唯識三十論作注的十大論師了，這十大論師的不同觀點主要有五個：

一、關於種子的起源問題。淨月主張一切有漏種子和無漏種子都是本來具有的，並不是由於現行所熏而形成的。難陀與之相反，認為種子本來是不存在的，是由於現行熏習而形成的。護法綜合淨月和

難陀兩家的主張，認爲有的種子是本來具有的，有的種子是由於現行熏習而形成的。

二、關於四分論的問題。安慧認爲祇有一分：自證分；親勝、德慧、難陀、淨月認爲有二分：見分和相分；火辨主張有三分：見分、相分、自證分；陳那同意他的觀點；護法主張有四分：見分、相分、自證分、證自證分。

三、關於末那識的所依問題。難陀和安慧認爲，末那識的所依是種子賴耶，並不是現行賴耶。護法却認爲，種子賴耶和現行賴耶都是末那識的所依，但種子賴耶是末那識的因緣依，現行賴耶是末那識的不共俱有依。

四、關於有無末那識的問題。唯識三十論的第七頌稱：「阿羅漢、滅定、出世道無有。」意思是說：在阿羅漢位、滅盡定位和出世道位沒有末那識，對這一頌的解釋，安慧與護法不同，安慧認爲沒有末那識是指沒有末那識的識體，所以他被稱爲「體無家」。護法則認爲，沒有末那識是除去末那識的染污意，並非沒有末那識的識體，所以他被稱爲「義無家」。安慧的觀點是「唯識古義」，護法的觀點是「唯識新義」。

五、各識有無能遍計的問題。安慧認爲八識都是能遍計妄執心的識體，護法則認爲祇有第六識和第七識有能遍計的作用，前五識和第八識不具有這種功能，被稱爲「無執之識」。

十大論師之後，印度著名的唯識師應首推戒賢，他的生活年代大約是公元六至七世紀，出生於東印度三摩呬吒國的王族，屬婆羅門種姓，少年時期到摩揭陀國那爛陀寺投護法出家，三十歲時嘗代師與南

印度外道辯論獲勝，使他享有很高的威望，受到國王的崇信。後任那爛陀寺住持，我國玄奘於貞觀十一年（公元六三六年）來該寺學習，拜他為師，此時他已一百零六歲高齡。戒賢的主要貢獻是提出了有、空、中的三時判教主張和五種姓論。他認為第一時期佛陀為了破除人們的我執而說「我空法有教」，第二時期為了破除人們的法執而說「諸法皆空教」，第三時期為了破除人們執空的偏見，又說「唯識了義的中道教」。「五種姓論」認為人們由於阿賴耶識所含的種子不同，分為五類：一、菩薩定姓，通過修行可成菩薩；二、獨覺定姓，可成辟支佛；三、聲聞定姓，可得羅漢果；四、不定種姓，究竟達到什麼果位，不一定；五、無姓有情，永遠沉淪於生死苦海，永遠得不到涅槃解脫。

三、中國唯識宗的創始人——玄奘

玄奘（公元六〇二——六六四年），本姓陳，洛州緜氏（今河南省偃師縣緜氏鎮）人，十三歲隨兄出家，後向名師學習攝大乘論、涅槃經、毘曇等，使他聲譽倍增，但他並不以此為滿足，對各派經論的矛盾說法很不滿意，於唐武德九年（公元六二六年）在長安遇到來自中印度的頗羅蜜多羅，他是戒賢的弟子，玄奘聽他說戒賢在那爛陀寺講瑜伽師地論，非常嚮往，從此便立下西行求法的決心。他於貞觀三年（公元六二九年）出發，歷經艱辛，花費一年的時間，纔來到北印度的濫波國。

玄奘從濫波國向南行，經那揭羅喝國到犍陀羅國，無著、世親、法救、脇尊者等佛教論師都出生在這裏。他又從此往東南行，經呾叉始羅等國到達迦濕彌羅國，在此學習俱舍論、順正理論，還學習因明、

聲明等。玄奘在這裏停留二年，把第四次佛教結集的三十萬頌經論全部學完。

離開迦濕彌羅國以後，玄奘又展轉來到至那僕底國，在此居住一年多，調查桃和梨是怎樣從中國傳入印度的。迦膩色迦王時代，有些中國人來到這裏，這就是至那僕底國（Cinabhatti）的起源，意謂「漢封」。這些中國人把桃和梨帶到印度來。桃的梵文是至那你（Cinani），意謂「漢持來」，梨的梵文是至那羅闍弗呾羅（Cinarājaputra），意譯「漢王子」。

玄奘在北印度遊歷了十多個國家，於貞觀五年（公元六三一年）來到中印度。他在中印度遊歷了三十多個國家，沿途向名僧學習佛教經論。

對玄奘影響最大的是那爛陀寺，他在此拜年過百歲的老住持戒賢爲師，向他學習唯識教義。那爛陀寺是印度佛教界的最高學府，位於今比哈爾邦巴特那東南的巴臘貢村。在此大小乘並舉，以大乘爲主。當時印度第一流的佛教學者都在這裏進行過教學和佛教研究工作，如大乘空宗的月稱，有宗的無著、世親、真諦、德慧、陳那、商羯羅主、護法、法稱、戒賢、寂護、蓮花生等。除印度本國的學生以外，還有中國、日本、朝鮮等國的留學生。我國的法顯亦曾在這裏學習。這裏不僅傳授佛教知識，還傳授吠陀、因明、聲明、醫方明等。玄奘在此留學期間，那爛陀寺能容納一萬名學生和一千五百名教師。其中通二十部經論者共一千餘人，通三十部者，多至五百餘人；通五十部者，稱爲「三藏法師」，包括玄奘在內共十名。僧侶們靠國王恩賜給寺院的一百個村莊的稅收維持生活。

玄奘在那爛陀寺學習五年以後，又到處去遊學，遊歷數十個國家，虛心向名師請教，然後又回到

那爛陀寺，向他的老師戒賢匯報他的學習情況，受到戒賢的贊賞。以後又向低羅擇迦寺的般若跋陀羅學習二個月，又去杖林山向勝軍居士學唯識、因明二年。於唐貞觀十五年（公元四六一年）回到那爛陀寺。戒賢讓他講攝大乘論等。翌年，戒日王在曲女城舉行了五年一度的無遮大會，請玄奘為論主，獲得完全勝利。又應戒日王之邀，參加了歷時七十五天的施捨大會以後，就啟程回國了。

玄奘於唐貞觀十九年（公元六四五五年）回到長安，此時他已五十歲了。他從印度帶回大乘經二百二十四部、大乘論一百九十二部、上座部經律論一十五部、大衆部經律論一十五部、正量部經律論一十五部、化地部經律論二十二部、迦葉遺部經律論一十七部、法藏部經律論四十二部、說一切有部經律論六十七部、因明論三十六部、聲論一十三部，共五百二十夾，六百五十七部，用二十一匹馬駄來。可見玄奘帶回的佛教經典是非常豐富的，可惜佚失太多。二月，唐太宗李世民會見玄奘，勸他還俗作官，被拒絕了。玄奘要求組織譯場，翻譯佛經。開始他要求在少林寺組織譯場，唐太宗安排他去弘福寺，玄奘欣然同意。

第一年，即唐貞觀十九年（公元六四五五年）譯成大菩薩藏經十二卷、佛地經一卷、六門陀羅尼經一卷、顯揚聖教論二十卷。翌年，譯成大乘阿毘達磨雜集論十六卷，並開始翻譯瑜伽師地論。還奉唐太宗之命，由他口述，由其弟子辯機執筆撰大唐西域記十二卷，記載他親自經歷及所聞一百三十八個國家的地理位置、風土人情等。這本書是研究西域及印巴次大陸的重要典籍，被譯成英、法、日等外國文字，受到國際學者的重視。完成大唐西域記的寫作之後，玄奘還奉唐太宗之命，把老子譯成梵文，並將中

國人僞造的大乘起信論譯成梵文，使這兩本書流傳於印度。第三年，即貞觀二十一年（公元六四七年），玄奘又翻譯了解深密經五卷、因明入正理論一卷等。翌年完成瑜伽師地論一百卷，還翻譯了能斷金剛般若經一卷、無性著攝大乘論釋十卷、世親著攝大乘論十卷、緣起聖道經一卷、百法明門論一卷、唯識三十論一卷等。這一年玄奘移居慈恩寺，任該寺上座，在此度僧三百。

唐永徽三年（公元六五二年），玄奘在慈恩寺建大雁塔。翌年始譯阿毘達磨順正理論，唐永徵五年（公元六四五年）譯畢，共八十卷。這一年還翻譯了難提蜜多羅所說法經住記一卷、顯無邊佛土功德經一卷等。永徵六年譯因明正理門論一卷和瑜伽師地論釋一卷。顯慶二年（公元六五七年），玄奘續譯大毘婆沙論，始譯阿毘達磨發智論，又譯觀所緣緣論一卷。翌年移居西明寺，續譯大毘婆沙論和發智論，又譯入阿毘達磨論二卷。後入玉華宮，完成大毘婆沙論二百卷的工作。顯慶四年譯成唯識論和法蘊足論。顯慶五年，玄奘除始譯大般若經以外，又完成發智論二十卷的翻譯工作，又譯品類足論十八卷。龍朔元年（公元六六一年），玄奘除續譯大般若經以外，始譯集異門足論，又譯辨中邊論三卷、唯識二十卷、緣起經一卷。翌年除續譯集異門足論外，又譯異部宗輪論一卷。龍朔三年完成大般若經六百卷和集異門足論二十卷的翻譯工作，並譯界身足論三卷等。麟德元年（公元六六四年），他開始翻譯大寶積經，不久就逝世於玉華寺。

玄奘一生共譯佛教經論七十五部一千三百三十五卷，無論是翻譯數量，還是質量，都是空前的，他以前的翻譯稱為舊譯，他創立了新譯。舊譯以真諦和鳩摩羅什為代表，新譯以玄奘和義淨為代表。舊

譯者多爲外國人，因不通漢語，有的過於強調意譯而失原旨，有的過於強調直譯，使中國人難以理解。玄奘既精通梵文，又精通漢語，所譯經典既不失原旨，又通順流暢，便於中國人閱讀。玄奘的譯場分爲十種人：一、譯主，總負責人；二、證義，譯主的助手，審定譯文和原文有沒有出入；三、證文，覈對譯主宣讀的梵文；四、書寫，寫出梵文音譯；五、筆受，翻梵爲漢；六、綴文，按照漢文語法整理譯文；七、參譯，校勘原文，並將譯文返譯成梵文，再和原文覈對；八、刊定，使譯文精煉；九、潤文，對譯文潤色；十、梵唱，唱誦梵音，修正音韻。

玄奘還提出了五不翻的原則：一、秘密故不翻，如陀羅尼；二、多含故不翻，如薄伽梵含六義；三、此無故不翻，中國沒有的東西，祇取音譯，不取意譯；四、順古故不翻，如阿耨菩提，自迦葉摩訶以來，一直採取音譯；五、生善故不翻，如般若。

繼承玄奘唯識傳統的是他的弟子窺基（六三二——六九二），字道洪，姓尉遲，西安人，其父尉遲敬宗、叔叔尉遲敬德都是唐朝武將。窺基十七歲出家作玄奘的弟子，原住廣福寺，後移住大慈恩寺，二十五歲時開始助師譯經。他既繼承了玄奘的唯識學，又繼承了他的因明學，是玄奘最得意的弟子。曾爲很多佛經作注，被稱爲「百疏之主」，主要是成唯識論述記、大乘法苑義林章、因明入正理論疏等。尤其是成唯識論述記是研究成唯識論最主要的參考書。因爲他親自聽玄奘爲他講成唯識論，述記最能代表玄奘的思想。

新羅人圓測（公元六一三——六九六年）與窺基是同代人，也是玄奘的弟子。與窺基不和，使唯識

分成兩派。窺基弟子慧沼著成唯識論了義燈，對圓測的理論進行駁斥。慧沼的弟子智周又作成唯識論演秘，解釋窺基的述記。述記、了義燈、演秘被稱爲「唯識三大部」。窺基作述記以後，覺得有些問題沒講清楚，又作成唯識論掌中樞要進行補充，了義燈、演秘、樞要稱爲「唯識三疏」。圓測的唯識傳入朝鮮，窺基的唯識傳入日本。

四、唯識宗的哲學理論

(一)八識論

唯識宗認爲，世間的一切都是虛幻不實的，都是識變現的，宇宙萬有是所變，識是能變，能變識分三種，此稱三能變，即異熟、思量和了別境識。「異熟」是初能變，即第八識阿賴耶識。「思量」是二能變，即第七識末那識。「了別境識」是三能變，即前六識：眼識、耳識、鼻識、舌識、身識、意識。在三能變中，第八識是本識，其餘七識皆由第八識轉生，故稱轉識。

唯識宗認爲，阿賴耶識是最重要的一個識，它可以從前生轉到後生，生生世世相續不斷，直至涅槃解脫，所以唯識宗靠阿賴耶識建立生死輪迴理論。

爲了進一步說明阿賴耶識，唯識宗說它有三相：自相、果相、因相。自相是阿賴耶識的自體之相。阿賴耶是梵文 *Alaya* 的音譯，意譯藏識，「藏」有三義：能藏、所藏、執藏。阿賴耶識像一座奇異的倉庫一樣，裏邊儲藏着各種各樣的種子，阿賴耶識是能藏，種子是所藏。第八識被第七識妄執爲「我」，第

八識藏此我執，故稱執藏。第八識又稱爲異熟識，這是祇就第八識的果相而言。第八識能够決定轉生的三界、六趣和四生，善業或惡業引生異熟果報，故稱異熟。第八識又稱爲「一切種識」，這是第八識的因相。第八識中含有各種有漏種子和無漏種子，可以熏生各種現行，成爲一切心法、心所法、色法和心不相應行法生起的原因。自相是阿賴耶識的第一位，果相是第二位，因相是第三位，自相是因相和果相的總和。

末那識是梵文 *Manas-vijñāna* 的音譯，*Manas* 意爲「意」，*Vijñāna* 意爲「識」，合而言之爲意識，與第六識同名。爲了和第六識相區別，第六識用意譯，第七識用音譯。第七識雖與第六識同名，但解釋不同，第六識是依意根之識，此爲依主釋。第七識是「意」即「識」，此爲持業釋。

第七識以第八識阿賴耶識爲其存在活動的依據，第七、八二識俱時而轉，依止第七識和第八識，前六識纔得以轉生。轉依之前，第七識唯緣第八識的見分，作爲「自內我」。轉依之後變爲平等性智，唯緣真如。末那識的性質是有覆無記。末那識的基本特徵正如八識規矩頌所說的「恒審思量我相隨」，「恒審思量」意謂不停地起思慮作用，與有間斷的前六識不同。「我相隨」意謂第七識緣第八識，妄執第八阿賴耶識爲「我」。

末那識共有三位：一、補特伽羅我見相應位，此位主張有「我」，包括一切有情衆生、小乘佛教的聲聞緣覺有學位和七地以前的菩薩；二、法我見相應位，主張法有，包括一切有情衆生、小乘佛教的聲聞緣覺位，還有未達法空智果的菩薩；三、平等性智相應位，即佛果位。前二位是有漏位，第三位是無

漏位。

第三能變所包括的六識是隨根得名，因為這六識是依眼等六根。這六識分別緣取色、聲、香、味、觸、法六塵，如果隨塵取名的話，分別稱爲色識、聲識、香識、味識、觸識、法識。這六識又可以區分爲二大類，第一類是前五識，第二類是第六識。

眼識所緣的對象是色塵，需要九個條件：一空，卽空間；二明，卽光明；三根，卽眼識所依的眼根；四境，卽色境；五作意，卽作意心所；六根本依，卽現行阿賴耶識；七染淨依，卽第七末那識；八分別依，卽第六識意識；九種子，卽眼識種子。耳識緣聲需要八個條件：耳根、聲境、耳識種子、作意、第六識、第七識、第八識和空。鼻識緣香需要七個條件：鼻根、香境、鼻識種子、作意、第六識、第七識、第八識。舌識、身識緣境也需要七個條件，準此應知。

第六識意識分爲五俱意識和不俱意識二種。與前五識同時俱起的意識稱爲五俱意識，亦稱明了意識，因爲這種意識能够明瞭緣取相應的外境。不與前五識同時俱起而單獨生起的意識稱爲不俱意識。五俱意識又分爲五同緣意識和不同緣意識二種。五同緣意識是與前五識同時俱起並同緣一境的意識。不同緣意識雖然與前五識同時俱起，而所緣境却不同。不俱意識又分爲五後意識和獨頭意識二種。五後意識是五俱意識之後的相續現行意識。獨頭意識是不與前五識同時俱起而單獨生起的一種意識。獨頭意識又分爲定中意識、獨散意識、夢中意識三種。定中意識是修練禪定時的意識，前五識都不生起，祇有緣境的意識。獨散意識又稱爲散位獨頭意識，不與前五識俱起，祇是回憶過去和追想未來。

來等單獨生起的意識。夢中意識是作夢時的意識。

(二)種子論

種子論是唯識宗唯心主義理論的重要組成部分。唯識宗認為，宇宙萬有都是阿賴耶識變現的，阿賴耶識所以有這樣大的功能，就是因為它含藏着各類種子。

什麼叫「種子」呢？成唯識論卷二解釋說：「謂本識中親生自果功能差別。」在阿賴耶識（本識）中含藏着產生色法、心法等現行的功能，這就是種子。成唯識論卷二提出種子的六個條件，這就是種子六義。

一、剎那滅。「謂體纔生，無間必滅，有勝功力，方成種子。」種子剛生，很快就滅，滅了又生，持續不斷。因為種子是有生滅變化的，所以它不同於常住不變的無爲法。

二、果俱有。「謂與所生現行果法，俱現和合，方成種子。」種子具有產生現行的功能，種子與現行俱時顯現，由現行推知種子。在衆生身上，種子與現行和合相應。

三、恒隨轉。「謂要長時，一類相續，至究竟位，方成種子。」種子生現行，現行生種子，種子自類相生，持續不斷，一直達到成佛的究竟位，纔能終了。能保持「一類相續」種子的，祇有第八識阿賴耶識，有間斷的前七轉識沒有這種功能。

四、性決定。「謂隨因力，生善惡等，功能決定，方成種子。」善、惡、無記性的種子，祇能產生相應的

現行，其功能是固定的。

五、待衆緣。「謂此要待自衆緣合，功能殊勝，方成種子。」種子要變成現行，還需要其他條件的配合。六、引自果。「謂於別別色、心等果，各各引生，方成種子。」色法種子祇能引生色法之果，心法種子祇能引生心法之果。

正因為阿賴耶識含藏着具備這六個條件的種子，它就變現出宇宙萬有。成唯識論卷七稱：「由一切種識，如是如是變，以展轉力故，彼彼分別生。」由於攝藏一切種子阿賴耶識的變現，由種子變爲現行，又由現行變爲種子，宇宙間的各種事物就產生出來，阿賴耶識所以成爲世界的本源，就是因爲它攝藏着具有這六個條件的各類種子。唯識宗稱世間的穀種、麥種等爲外種，稱阿賴耶識的種子爲內種。認爲外種是假立種子之名，並不是真正的種子，祇有阿賴耶識攝藏的具有這六個條件的種子纔是真實的種子。這反映出唯識宗世界觀的顛倒性，它認爲是假的，恰恰是真的；它認爲是真的，恰恰是假的。

種子有各種分類，按其變現的事物來分，種子分爲共相種子和不共相種子兩類。如高山、大河等，人人共同變現，故稱共相種子。眼、耳等根，祇能由自己阿賴耶識的種子變現，故稱不共相種子。共相種子又分爲二類：共中共和共中不共。成唯識論述記卷三本對此解釋如下：「一中共共，如山、河等，非唯一趣用，他趣不能用；二共中不共，如己田宅，及鬼等所見猛火等物。人見爲水，餘趣餘人不能用故。餘房、衣等准此可知。」〔一〕此中「趣」字卽六趣，亦稱六道。不共相種子也分爲二類：不共中不共和不共。

〔二〕大正藏卷四十三第三二二頁。